

Interoperability

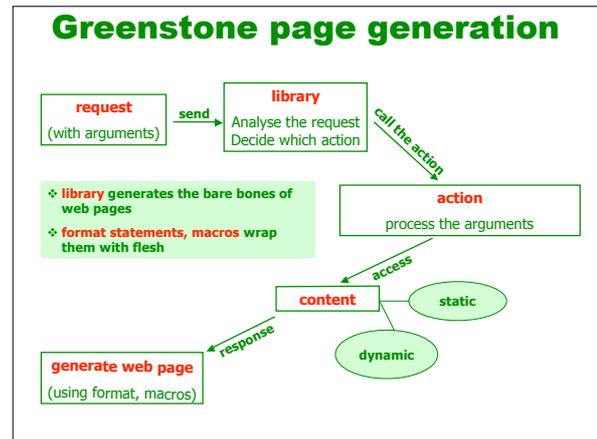
Course material prepared by
Greenstone Digital Library Project
University of Waikato, New Zealand

Agenda

- ❖ Interface customization
- ❖ Customizing parts of a page
- ❖ Greenstone in your organization
- ❖ Installing the web library (demo)
- ❖ Administration pages
- ❖ User management
- ❖ Restricting access to documents
- ❖ Building a collection
- ❖ The dreaded black screen
- ❖ More on building
- ❖ Multilingual support
- ❖ Language interfaces

Interface customisation

- ❖ Customising the Greenstone pages requires some knowledge of HTML
 - Can't use an HTML editor because the pages aren't static: they are generated "on-the-fly"
- ❖ Customising the Greenstone pages involves:
 - Macro files
 - ❖ In the Greenstone "macros" folder
 - Images
 - ❖ In the Greenstone "images" folder
 - Format statements
 - ❖ GLI: "Format Features" part of the Design pane



Greenstone page generation

```

    graph TD
      Request["request (with arguments)"] -- send --> Library["library: Analyse the request, Decide which action"]
      Library -- call the action --> Action["action: process the arguments"]
      Action -- access --> Content["content: static, dynamic"]
      Content -- response --> Generate["generate web page (using format, macros)"]
      Library --- Note["library generates the bare bones of web pages; format statements, macros wrap them with flesh"]
    
```

Legend:

- a=p Page action
- c=demo Demo collection
- p=about "about" page

URL: `http://.../library?c=demo&a=p&p=about`

Macros

- ❖ Macros
 - Let you customize presentation without editing code
 - Are resolved at run-time:
 - ❖ Allows pages to be presented in different languages
 - ❖ Allows variables to be printed into the page text (e.g. number of search hits)
- ❖ Macro files
 - Stored in the Greenstone macros folder, named *.dm
 - ❖ home.dm for the home page, query.dm for search page etc.
 - Each file defines one or more "packages"
 - ❖ A "package" is a group of macros
 - Loaded on startup (= every request, for Web Library)
 - Listed in the main.cfg file in Greenstone's "etc" folder

Collection-specific macros

- ❖ Macro files usually affect all collections
- ❖ To change the interface for one collection only:
 - Create a new macro file called extra.dm in the collection's "macros" folder
 - ❖ Create this folder if it doesn't exist
 - Add collection specific macros to this file
 - ❖ Package line in the beginning is mandatory
 - ❖ Specify the collection name as an argument to the macro:


```
_content_ [c=collectionname] { }
```

Garish collection

- ❖ A very ugly version of the demo collection!
- ❖ Uses collection-specific macros and CSS files



Garish: package "Global"

```
#####
package Global
#####
_starhighlight_ {<b>}
_endhighlight_ {</b>}
_navbarspacer_
{
<br/>

<br/>
}
```

Highlight query terms in bold

Separates search and classifier buttons

Garish: package "Style"

```
#####
package Style
#####
_htmlhead_ [c=garish] {<html>
<head>
<title>_pagetitle_</title>
<link rel="stylesheet"
href="http://img/garish/style.css"
type="text/css"/>
</head>
<body>
}
_pagebanner_ [c=garish] { }
```

Page header macro
This overrides it to make all pages use the style sheet

Pagebanner normally includes the collection's logo, home/help/preferences buttons, and the image at top left that identifies the page. This overrides it to suppress these images

Garish: package "Style"

```
#####
package Style
#####
_collectionsspecificstyle_ {
<link rel="stylesheet"
href="http://images/_/style.css"
type="text/css"
title="Greenstone Style"
charset="UTF-8">
<style>
body.bgimage \{ background-image: none; \}
span.navlink: hover \{ background-image:
url("http://images/bg_blue.gif"); \}
</style>
}
_pagebanner_ {
<div class="pageinfo">
<p class="bannerlinks">_homelink_</p>
</div>
}
```

This uses a collection-specific style sheet

Pagebanner normally includes the collection's logo, home/help/preferences buttons, and the image at top left that identifies the page. This overrides it to suppress all these and just leave in the home button

Interface customisation: images

- ❖ The look of the collection can be changed very easily by editing the Greenstone images
 - Right-click on an image in the web browser to find its name
 - Open in an image editor and edit to suit your collection

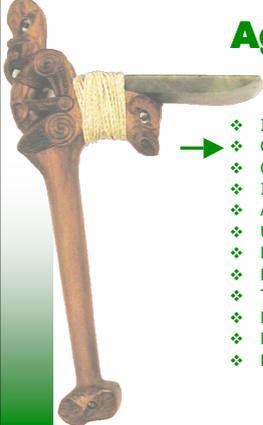


Bluestone?

About this collection

This is a demonstration collection for the Greenstone digital library software. It contains a small subset (11 documents) of the Humanities and Development Libraries.

Agenda



- ❖ Interface customization
- ❖ Customizing parts of a page
- ❖ Greenstone in your organization
- ❖ Installing the web library (demo)
- ❖ Administration pages
- ❖ User management
- ❖ Restricting access to documents
- ❖ Building a collection
- ❖ The dreaded black screen
- ❖ More on building
- ❖ Multilingual support
- ❖ Language interfaces

Customizing parts of a page



- In the General part of GLI's Design pane, Browse for the "about page" icon and select your image

Customizing parts of a page



- Macro called `_globallinks_` in package global in the `nav_css.dm` file
`_javalinks_(_homelink_ _helpink_ _prelink_)`
 Position of the buttons is in macro `_pagebanner_` in the `style.dm` file. You can change the position of the buttons, add new ones, delete some, or display none at all

Customizing parts of a page



- Macro called `_imagethispage_`, e.g. in package `help`
`_package help_`
`_imagethispage_(_textHelp_)`
 the icon is language-specific, so it's in `english.dm`
`_textHelp_(help)`
 Labels like `subjects` are metadata-dependent, and defined in `english.dm` like this:
`_labelSubject_(subjects)`

Customizing parts of a page



- Button names are determined by the classifiers, e.g. in `collect.cfg`
`classify AZList -metadata Title` *button is named titles a-z*
`classify AZList -metadata Title -buttonname XXX` *button is named XXX*

Customizing parts of a page



- The classifier list display is defined by a format string in the Format Features part of GLI's Design pane

Documentation and Help

- ❖ *Developer's Guide* (developer.pdf)
- ❖ Customizing the Greenstone user interface
(<http://www.wrlc.org/dcpc/UserInterface/interface.htm>)
- ❖ Documented example collections:
 - Garish collection
 - Authentication and formatting demo

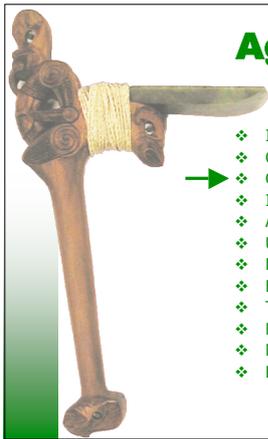
Help!

Email us:

greenstone@cs.waikato.ac.nz

Join the mailing list:

<https://list.scms.waikato.ac.nz/mailman/listinfo/greenstone-users>



Agenda

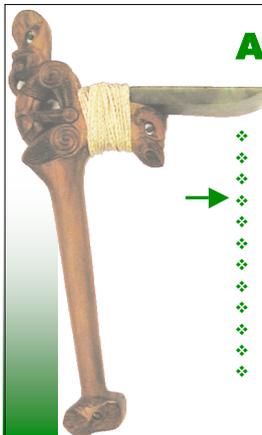
- ❖ Interface customization
- ❖ Customizing parts of a page
- ❖ Greenstone in your organization
- ❖ Installing the web library (demo)
- ❖ Administration pages
- ❖ User management
- ❖ Restricting access to documents
- ❖ Building a collection
- ❖ The dreaded black screen
- ❖ More on building
- ❖ Multilingual support
- ❖ Language interfaces

Greenstone in your organization

- ❖ Who needs to access your Greenstone collections?
 - Just you: use the Local Library version
- Other people in your organization, over your network: use the Web Library version
 - ❖ Possible to use Local Library, but not recommended
- People outside your organization, using the internet: use the Web Library version
 - ❖ If your organization has a website already, you'll need to get your ISP to install Greenstone on their servers
 - ❖ If your organization doesn't have a website already, you'll need to contract an ISP to install Greenstone and host your collections for you

Local library vs Web library

- ❖ **Local library: stand-alone**
 - Serves collections on a standalone PC ...
 - ...and on others on the same network
 - Includes built-in Web server
 - ❖ **Web library: uses external web server**
 - Apache, Microsoft PWS/IIS
-
- ❖ **Windows: Both local library and web library**
 - All versions: (3.1, 3.11), 95, 98, NT, 2000, ME, XP
 - Binaries supplied
 - Normally use local library (else must set up server)
 - Web library works with Microsoft PWS, IIS
 - ❖ **Unix, Mac OS X: Web library only**
 - Use Apache (or other web server)
 - Linux binaries supplied
 - Tested on SUN Solaris, Mac OS X
 - Need GDBM (standard on Linux)



Agenda

- ❖ Interface customization
- ❖ Customizing parts of a page
- ❖ Greenstone in your organization
- ❖ Installing the web library (demo)
- ❖ Administration pages
- ❖ User management
- ❖ Restricting access to documents
- ❖ Building a collection
- ❖ The dreaded black screen
- ❖ More on building
- ❖ Multilingual support
- ❖ Language interfaces

Web Library: Installation demo

Configuring Apache

- ❖ Download Apache from httpd.apache.org
- ❖ Install, then add to the Apache `httpd.conf` file:

```
ScriptAlias /gsdl/cgi-bin "C:/Program Files/Greenstone/cgi-bin"
<Directory "C:/Program Files/Greenstone/cgi-bin">
  Options None
  AllowOverride None
</Directory>
```

```
Alias /gsdl "C:/Program Files/Greenstone"
<Directory "C:/Program Files/Greenstone">
  Options Indexes MultiViews FollowSymLinks
  AllowOverride None
  Order allow,deny
  Allow from all
</Directory>
```

- ❖ Access Greenstone at:
`http://<host-name>/gsdl/cgi-bin/library.exe`

Configuring PWS/IIS

1. Select *Advanced* to get the *Advanced Options* screen.
2. Select *Home* and click *Add*. Fill out the fields as follows:

Directory field:	<code>C:\Program Files\gsdl</code>
Alias field:	<code>gsdl</code>
Access permissions:	<code>Read</code>
Application permissions:	<code>None</code>

 Click *OK*

This makes Greenstone files accessible to the webserver.

3. Back in *Advanced Options*, select *gsdl* and click *Add*. Fill out the fields as follows:

Directory field:	<code>C:\Program Files\gsdl\cgi-bin</code>
Alias field:	<code>gsdl</code>
Access permissions:	<code>None</code>
Application permissions:	<code>Execute</code>

 Click *OK*

This allows the Greenstone program `library.exe` to be executed by the webserver.

4. Go to the URL `http://localhost/cgi-bin/library.exe`.

Note: you need to specify the `.exe` file extension with PWS and IIS.

Web Library Troubleshooting

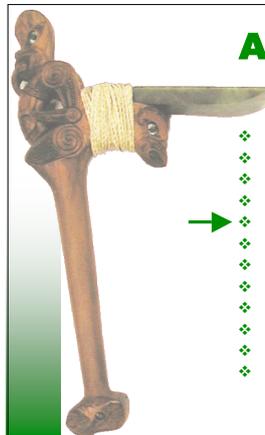
Problem	Try this
When I start Apache, it quits immediately.	Add a <code>ServerName localhost</code> directive to the Apache configuration file (see Section 4.1 of the Greenstone Installer's Guide).
When I point my browser at the digital library, it displays garbage – a binary file.	Check the <code>ScriptAlias</code> directive in the Apache configuration file, making sure it comes before the <code>Alias</code> directive (see Section 4.2 and 4.3 of the Greenstone Installer's Guide).
I get the Greenstone home page, but the Demo collection icon does not appear.	Run the program <code>library</code> (in the Greenstone <code>cgi-bin</code> directory) from the DOS prompt (or shell) to generate debugging information that will help you locate the problem.

Documentation and Help

- ❖ *Installer's Guide* ([install.pdf](#))
Versions of Greenstone, installation procedure, Greenstone collections, setting up the web server, configuring your site, personalizing your installation
- ❖ **FAQ**: sections on
 - Obtaining Greenstone
 - Installing Greenstone
 - Running Greenstone

Agenda

- ❖ Interface customization
- ❖ Customizing parts of a page
- ❖ Greenstone in your organization
- ❖ Installing the web library (demo)
- Administration pages
- ❖ User management
- ❖ Restricting access to documents
- ❖ Building a collection
- ❖ The dreaded black screen
- ❖ More on building
- ❖ Multilingual support
- ❖ Language interfaces



Administration Pages

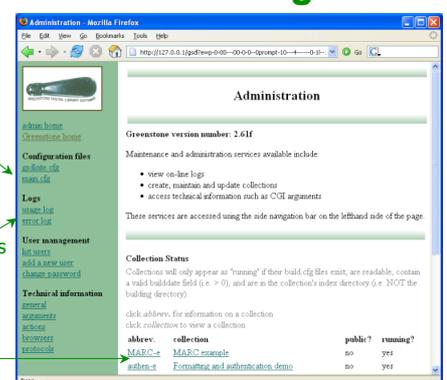
- ❖ Access the administration pages by clicking on the button on the Greenstone home page



The screenshot shows the Greenstone home page with a sidebar menu. The 'Administration Page' is highlighted with a red box, and a red arrow points to it from the text below. Other menu items include 'The Librarian Interface', 'About Greenstone', and 'Greenstone Documentation'.

- ❖ Default admin user password: "admin"

Administration Pages



The screenshot shows the 'Administration' page in a Mozilla Firefox browser. Annotations with arrows point to various parts of the page:

- Edit main.cfg file**: Points to the 'main.cfg' link in the 'Configuration files' section.
- View usage and error logs**: Points to the 'view log' link in the 'Logs' section.
- List of collections**: Points to the 'collection' link in the 'Collection Status' table.



Agenda

- ❖ Interface customization
- ❖ Customizing parts of a page
- ❖ Greenstone in your organization
- ❖ Installing the web library (demo)
- ❖ Administration pages
- ❖ User management
- ❖ Restricting access to documents
- ❖ Building a collection
- ❖ The dreaded black screen
- ❖ More on building
- ❖ Multilingual support
- ❖ Language interfaces

User Management

- ❖ Users are added/edited/removed using the links on the Administration page



The screenshot shows the 'User management' section with three links: 'list users', 'add a new user', and 'change password'. Annotations with arrows point to these links:

- Show users, with links to edit or remove them (admin only)**: Points to the 'list users' link.
- Add a new user to the system (admin only)**: Points to the 'add a new user' link.
- Change password (any user with an account)**: Points to the 'change password' link.

User Management

- ❖ User details:
 - Username
 - Password
 - Groups (controls what the user can do)
 - Comment

Add a new user

username Usernames must be between 2 and 30 characters long. They can contain alphanumeric characters, '-', and '_'.

password Passwords must be between 3 and 8 characters long. They can contain any normal printable ASCII characters.

account status enabled disabled

groups Groups is a comma separated list, do not put spaces after the commas.

comment



Agenda

- ❖ Interface customization
- ❖ Customizing parts of a page
- ❖ Greenstone in your organization
- ❖ Installing the web library (demo)
- ❖ Administration pages
- ❖ User management
- ❖ Restricting access to documents
- ❖ Building a collection
- ❖ The dreaded black screen
- ❖ More on building
- ❖ Multilingual support
- ❖ Language interfaces

Restricting Access to Documents

- ❖ Restrict users to view certain documents
- ❖ Define groups and users in admin pages
- ❖ Restrict levels
 - collection (default) => the full collection
 - document => individual documents

Restricting Access to Documents

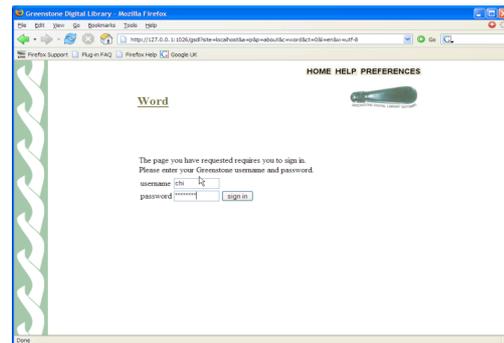
- ❖ How to:
 - Set up in collection configuration file (collect_name/etc/collect.cfg)
 - *authenticate* directive
 - *auth_groups* directive
 - Restrict documents
 - ❖ Public_documents
 - ❖ Private_documents
 - Use document identifiers
 - ❖ Look at URL => d argument

Restrict Collection

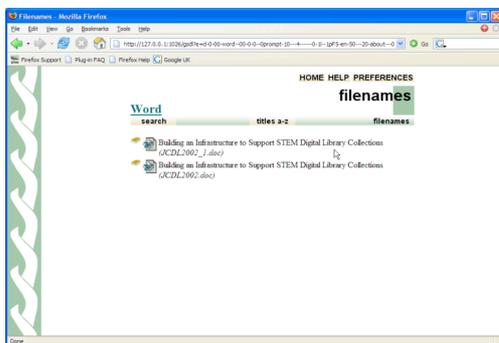
```

collect - WordPad
File Edit View Insert Format Help
Format DateList "<cd>[link][icon][link]</cd>
<cd>[highlight]:(or){[dis.Title],[do.Title],[ex.Title],Untitled}[/highlight]</cd>
<cd>[ex.Date]</cd>"
Format HList "[link][highlight]{ex.Title}[/highlight]/{link}"
Format VList "<cd valign=top>[link][icon][link]</cd>
<cd valign=top>[ex.scrolink]:(or){[ex.thumbnail],[ex.scroon]}[ex./scrolink]</cd>
<cd valign=top>[highlight]
:(or){[dis.Title],[do.Title],[ex.Title],Untitled}
[/highlight]:(if){[ex.Source],<br><1>}{[ex.Source]}</1></cd>"
Format DocumentHeading "(or){(parent(Top):Title),[Title],untitled}<br>"
Format DocumentText "<center><table width=pagewidth><tr><td>[Text]</td></tr></table></center>"
Format DocumentButtons "Detach|Highlight"
authenticate collection
auth_groups testing
collectionmeta collectionname [l=] "Word"
    
```

Authenticate Collection



Documents Browsing



Restrict Document

```

collect - WordPad
File Edit View Insert Format Help
Format DateList "<cd>[link][icon][link]</cd>
<cd>[highlight]:(or){[dis.Title],[do.Title],[ex.Title],Untitled}[/highlight]</cd>
<cd>[ex.Date]</cd>"
Format HList "[link][highlight]{ex.Title}[/highlight]/{link}"
Format VList "<cd valign=top>[link][icon][link]</cd>
<cd valign=top>[ex.scrolink]:(or){[ex.thumbnail],[ex.scroon]}[ex./scrolink]</cd>
<cd valign=top>[highlight]
:(or){[dis.Title],[do.Title],[ex.Title],Untitled}
[/highlight]:(if){[ex.Source],<br><1>}{[ex.Source]}</1></cd>"
Format DocumentHeading "(or){(parent(Top):Title),[Title],untitled}<br>"
Format DocumentText "<center><table width=pagewidth><tr><td>[Text]</td></tr></table></center>"
Format DocumentButtons "Detach|Highlight"
authenticate document
public_documents SASR448eF4f901c1a3bb7c68
auth_groups testing
collectionmeta collectionname [l=] "Word"
collectionmeta iconcollection [l=] ""
collectionmeta collectionextra [l=] ""
collectionmeta .document:tax [l=] "tax"
collectionmeta .document:title [l=] "titles"
collectionmeta .document:source [l=] "filenames"
    
```

Public documents

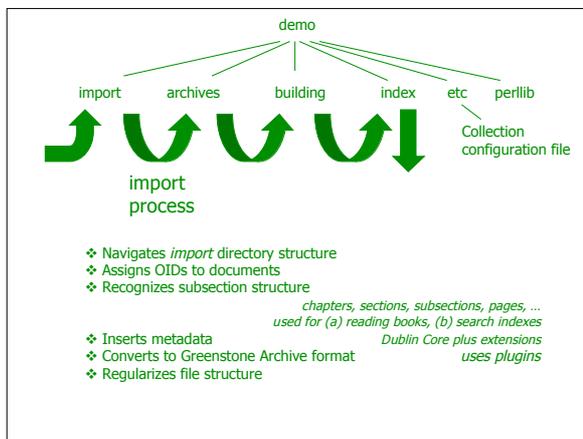
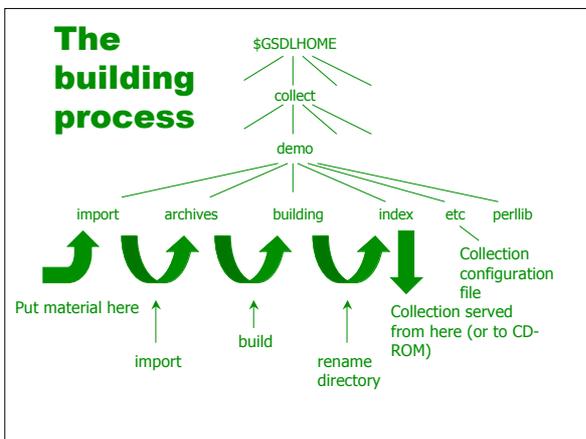
Document:
HA5Hf48eF4f9081c1a3bbc7c68

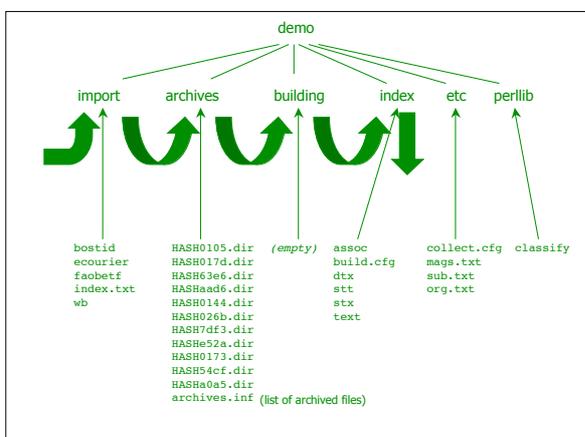
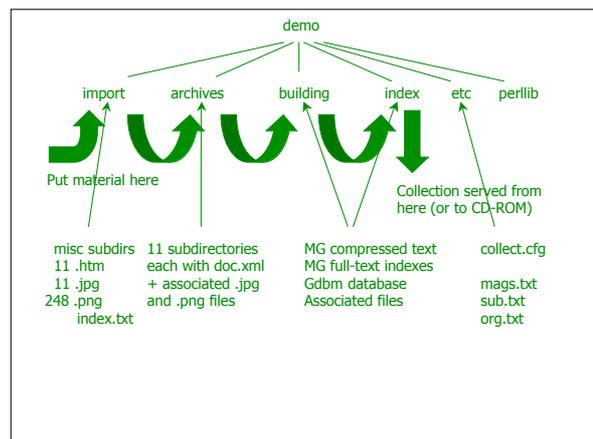
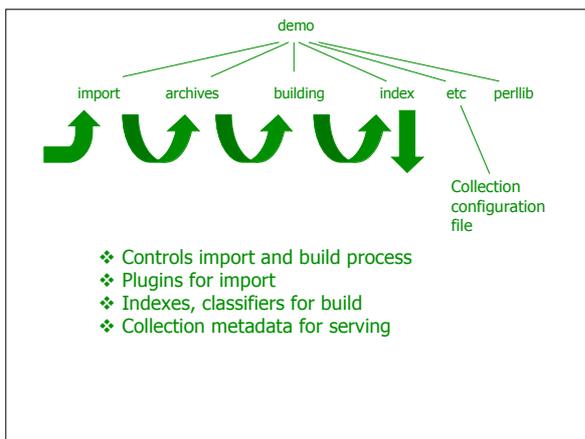
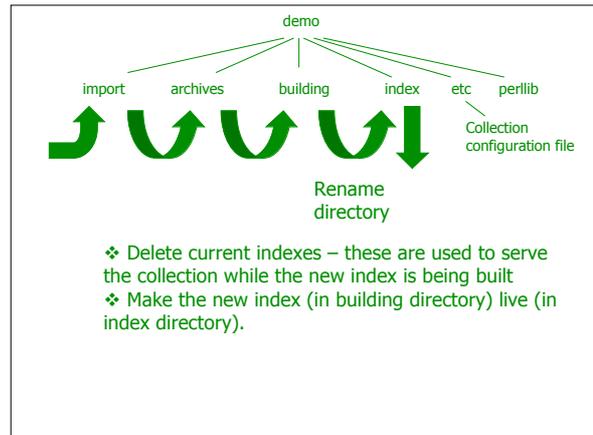
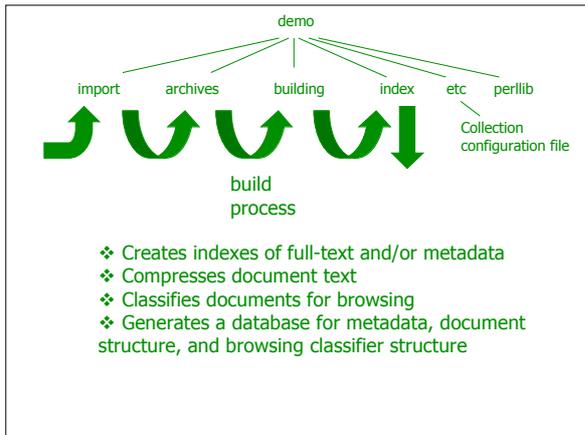
Authenticate document

Document Display

Agenda

- ❖ Interface customization
- ❖ Customizing parts of a page
- ❖ Greenstone in your organization
- ❖ Installing the web library (demo)
- ❖ Administration pages
- ❖ User management
- ❖ Restricting access to documents
- ➔ Building a collection
- ❖ The dreaded black screen
- ❖ More on building
- ❖ Multilingual support
- ❖ Language interfaces





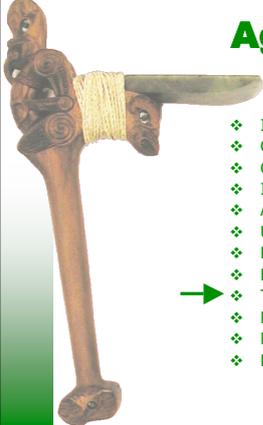
Contents of demo/index

build.cfg used by receptionist to determine indexes

```

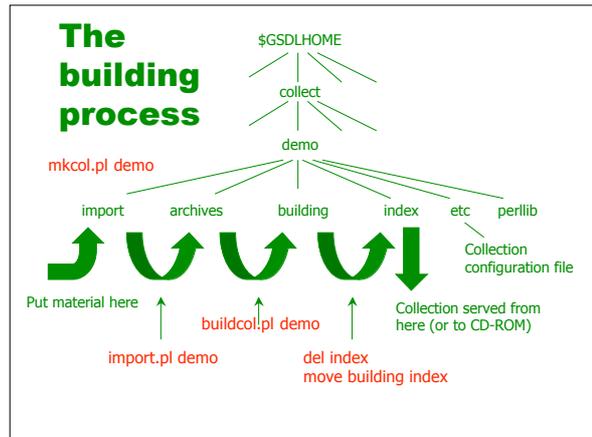
builddate 951855434
indexmap section:text->stx section:Title->stt document:text->dtx
numbytes 3029746
numdocs 11
    
```

<p>associated files</p> <p>assoc:</p> <p>HASH0141.dir HASH0169.dir HASH01a3.dir HASH01b4.dir HASH01ba.dir HASH01d6.dir HASH0f76.dir HASH863c.dir HASH8b94.dir HASHe5b3.dir HASHd803.dir</p>	<p>mg text</p> <p>text:</p> <p>demo.lib demo.t text demo.td dictionary demo.ti text index demo.tsd stats</p> <p>document database</p>	<p>mg indexes</p> <p>stx: stt: dtx:</p> <p>demo.i demo.i inverted file demo.tiw demo.tiw doc weights demo.wa demo.wa approx weights demo.lib demo.lib term dict demo.lib1 demo.lib1 stem indexes: demo.lib2 demo.lib2 casefolded, demo.lib3 demo.lib3 stemmed, both</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



Agenda

- ❖ Interface customization
- ❖ Customizing parts of a page
- ❖ Greenstone in your organization
- ❖ Installing the web library (demo)
- ❖ Administration pages
- ❖ User management
- ❖ Restricting access to documents
- ❖ Building a collection
- ❖ The dreaded black screen
- ❖ More on building
- ❖ Multilingual support
- ❖ Language interfaces



Start a command prompt

Command Prompt

The building process

```

C:\> cd "C:\Program Files\Greenstone"
C:\Program Files\Greenstone> setup
C:\Program Files\Greenstone>perl -S
mkcol.pl
-creator me@here colname
Copy source into collect\colname\import
C:\>perl -S import.pl colname
C:\>perl -S buildcol.pl colname
Rename the "building" directory to "index"
  
```



Agenda

- ❖ Interface customization
- ❖ Customizing parts of a page
- ❖ Greenstone in your organization
- ❖ Installing the web library (demo)
- ❖ Administration pages
- ❖ User management
- ❖ Restricting access to documents
- ❖ Building a collection
- ❖ The dreaded black screen
- ❖ More on building
- ❖ Multilingual support
- ❖ Language interfaces

Specifying metadata: XML metadata file

```
<?xml version="1.0" ?>
<!DOCTYPE GreenstoneDirectoryMetadata SYSTEM
"http://greenstone.org/dtd/GreenstoneDirectoryMetadata/1.0/GreenstoneD
irectoryMetadata.dtd">
<DirectoryMetadata>
  <FileSet>
    <FileName>nugget.*</FileName>
    <Description>
      <Metadata name="Title">Nugget Point, The Catlins</Metadata>
      <Metadata name="Place" mode="accumulate">Nugget Point</Metadata>
    </Description>
  </FileSet>
  <FileSet>
    <FileName>nugget-point-1.jpg</FileName>
    <Description>
      <Metadata name="Title">Nugget Point Lighthouse</Metadata>
      <Metadata name="Subject">Lighthouse</Metadata>
    </Description>
  </FileSet>
</DirectoryMetadata>
```

XML metadata format

Document type definition (DTD)

```
<!DOCTYPE GreenstoneDirectoryMetadata [
  <!ELEMENT DirectoryMetadata (FileSet*)>
  <!ELEMENT FileSet (FileName+,Description)>
  <!ELEMENT FileName (#PCDATA)>
  <!ELEMENT Description (Metadata*)>
  <!ELEMENT Metadata (#PCDATA)>
  <ATTLIST Metadata name CDATA #REQUIRED>
  <ATTLIST Metadata mode (accumulate|override) "override">
]>
```

Greenstone Archive Format: Example document

```
<?xml version="1.0" ?>
<!DOCTYPE GreenstoneArchive SYSTEM
"http://greenstone.org/dtd/GreenstoneArchive/1.0/GreenstoneArchive.dtd">
<Section>
  <Description>
    <Metadata name="gsdlsourcefilename">ec158e.txt</Metadata>
    <Metadata name="Title">Prebwater Resources in Arid Lands</Metadata>
    <Metadata name="Identifier">HASH0158f56086effe592636058</Metadata>
    <Metadata name="gsdlasocfile">cover.jpg: image/jpeg:</Metadata>
    <Metadata name="gsdlasocfile">p07a.png: image/png:</Metadata>
  </Description>
  <Section>
    <Description>
      <Metadata name="Title">Preface</Metadata>
    </Description>
    <Content>
      This is the text of the preface
    </Content>
  </Section>
  <Section>
    <Description>
      <Metadata name="Title">First and only chapter</Metadata>
    </Description>
    <Section>
      <Description>
        <Metadata name="Title">Part 1</Metadata>
      </Description>
      <Content>
        This is the first part of the first and only chapter
      </Content>
    </Section>
  </Section>
</Section>
```

Greenstone archive format

Document type definition (DTD)

```
<!DOCTYPE GreenstoneArchive [
  <!ELEMENT Section (Description,Content,Section*)>
  <!ELEMENT Description (Metadata*)>
  <!ELEMENT Content (#PCDATA)>
  <!ELEMENT Metadata (#PCDATA)>
  <ATTLIST Metadata name CDATA #REQUIRED>
]>
```

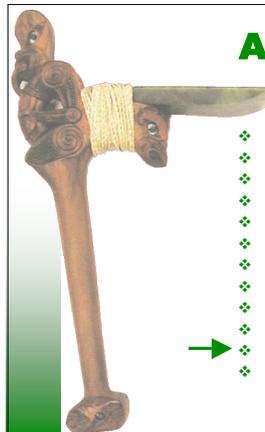
demo/ index/ demo.ldb

Document database

```
[42]
<section>HASH863cfd85c90056aeb6bc3.7.1
-----
[HASH863cfd85c90056aeb6bc3.7.1]
<doctype>doc
<hastxt>0
<childdtype>VList
<title>National park restoration in Chad: luxury or necessity ?
<docnum>42
-----
[HASH863cfd85c90056aeb6bc3.8]
<doctype>doc
<hastxt>0
<title>Developing World
<childdtype>VList
<contains>.;1;7.2
<docnum>43
-----
[1]
<doctype>classify
<hastxt>0
<childdtype>VList
<title>subject
<numleafdocs>17
<hastype>invisible
<contains>.;1;7.2;7.3;7.4;7.5;7.6
-----
[1.2]
<doctype>classify
<hastxt>0
<childdtype>VList
<title>Communication, Information and Documentation
<numleafdocs>1
<contains>.;1
<ndoffset>
```

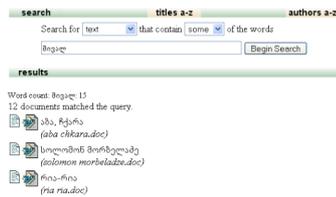
Agenda

- ❖ Interface customization
- ❖ Customizing parts of a page
- ❖ Greenstone in your organization
- ❖ Installing the web library (demo)
- ❖ Administration pages
- ❖ User management
- ❖ Restricting access to documents
- ❖ Building a collection
- ❖ The dreaded black screen
- ❖ More on building
- ❖ Multilingual support
- ❖ Language interfaces



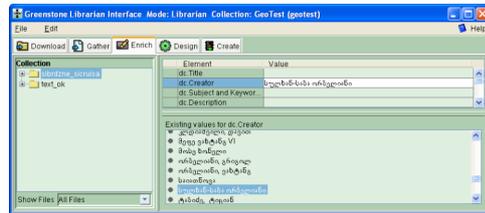
Multilingual support

- ❖ Greenstone works well with English documents, but what about documents in other languages?
 - Greenstone uses Unicode internally, so it can handle these too
 - Searching and browsing works (with a few limitations)



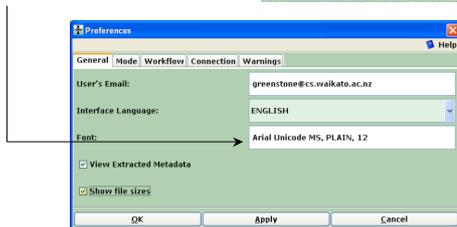
Multilingual issues: build-time

- ❖ Source filenames should be in ASCII (English)
- ❖ GLI metadata entry: Unicode only
 - Install Microsoft's IME (Input Method Editor) for your language



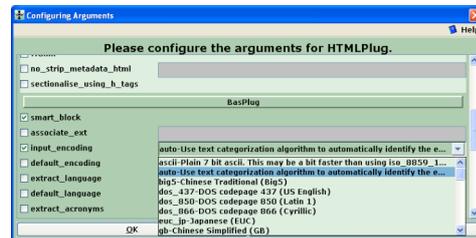
Multilingual issues: build-time

- ❖ GLI: Make sure you're using a Unicode font that includes your language!



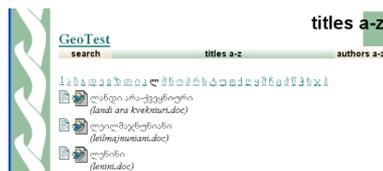
Multilingual issues: build-time

- ❖ Source file content:
 - Unicode, or
 - Encoding that Greenstone can convert to Unicode



Multilingual issues: run-time

- ❖ Browser must have the correct fonts installed
 - Not usually a problem these days (Unicode fonts)
- ❖ Browsing:
 - Many of Greenstone's classifiers don't support Unicode (GenericList is one that does)



- Sorting may be incorrect

Multilingual issues: run-time

- ❖ Searching:
 - Enter search terms in Unicode (using IME), or
 - Select native encoding from the Preferences page, and enable "Auto-select" or select the native encoding in the browser



- Stemming: English only

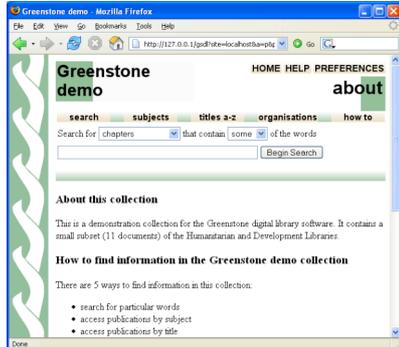
Agenda



- ❖ Interface customization
- ❖ Customizing parts of a page
- ❖ Greenstone in your organization
- ❖ Installing the web library (demo)
- ❖ Administration pages
- ❖ User management
- ❖ Restricting access to documents
- ❖ Building a collection
- ❖ The dreaded black screen
- ❖ More on building
- ❖ Multilingual support
- ➔ ❖ Language interfaces

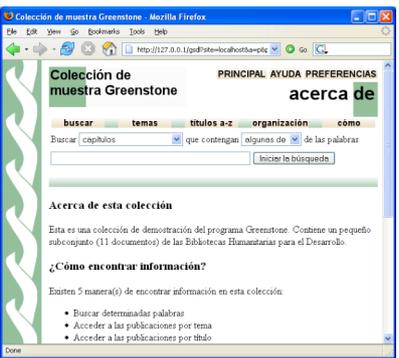
Language Interfaces

❖ English:



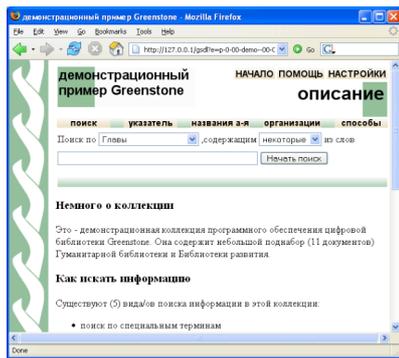
Language Interfaces

❖ Spanish:



Language Interfaces

❖ Russian:



Language Interfaces

- ❖ Text fragments must be translated
- ❖ Button images must be generated
- ❖ Maintenance nightmare!
 - About 750 text fragments in the user interface
 - No one person knows all languages
 - Little/no overlap between developers and translators
 - Developers and translators geographically dispersed
 - Translations must keep pace with software developments
 - We need an automated system to help...

Language Interfaces

- ❖ Greenstone Translator Interface (GTI)
 - Web-based system
 - Keeps track of which text fragments have changed, or are new
 - Translators are presented with pages containing the text fragments to update or translate
 - When submitted, these are saved to a separate installation of Greenstone
 - Mistakes in existing translations can be corrected
 - Translators can download the translated files
 - Translators must log in to add/edit translations

GTI

- ❖ Select a file to work on:



GTI

- ❖ Updating a translation:

Français (French) -- Core Macrofile

447 translations done (Of these, 56 require updating)

0 translations remaining

[Correct existing translations](#)

[Download file](#)

[View this file in action](#)

Updating text fragment document.eticee

English Last updated 06-Mar-05

CONTRACT\TEXT

Français (French) Last updated 23-Jan-04

REQUIRE\LE TEXTE

Can you help?

- ❖ Translating the Greenstone interface is easy!
 - No special technical skills are required
 - We generate the button images for you
- ❖ Translation is done at your own pace
- ❖ Promotes your language
- ❖ Improves Greenstone
- ❖ E-mail to get an account!

Join the Greenstone community

- ❖ Mailing list
- ❖ Wiki
- ❖ User-contributed documentation
- ❖ Documentation, documentation, documentation
 - new exercises, documented example collections (public-domain material?), fix up exercise text ...
- ❖ Give workshops!
- ❖ Resources:
 - we undertake contracts
 - DLConsulting (John visiting Hawaii in August)
- ❖ Become a Friend of Greenstone
- ❖ Become a Regional Support Center